



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
1 May 2024  
Russian  
Original: French

## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

#### Сорок четвертая сессия

Женева, 26–30 августа 2024 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Доклады неофициальных рабочих групп

## Обновление графика работы неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов на 2025–2026 годы

### Передано Центральной комиссией судоходства по Рейну (ЦКСР)\*. \*\*

Принято на двадцать шестой сессии 19 марта 2024 года:

1. Задачами неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов являются:
  - a) разработка и непрерывное адаптирование каталога вопросов по ВОПОГ и руководящих указаний по его использованию;
  - b) поддержка обмена опытом между Договаривающимися сторонами и подготовка предложений по совершенствованию в целях обеспечения качества подготовки экспертов в рамках ВОПОГ;
  - c) выполнение конкретных задач, поставленных перед группой Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ; консультации по вопросам, возникающим в связи с толкованием и применением главы 8.2 ВОПОГ; и
  - d) консультации по предлагаемым поправкам для Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в целях непрерывного адаптирования предписаний, касающихся подготовки экспертов.

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/37.

\*\* A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5.



2. Основными задачами неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов на 2025–2026 годы являются:

- a) постоянное адаптирование каталога вопросов (приоритет I, см. № 1 ниже); и
- b) экзаменование экспертов в области ВОПОГ (приоритет I, см. № 2 ниже).

| №     | Задачи                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Начало  | Окончание | Ссылка                                                                                                                                                                                                                                               |  | Приоритетность |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|
|       | Мандат/Цель                                                                                                                         | Описание задачи                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |           | Рассматривается в документах                                                                                                                                                                                                                         |  |                |
| 1.    | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/32,<br>п. 53<br>Неофициальный документ<br>INF.12 четырнадцатой сессии<br>ECE/TRANS/WP.15/AC.2/42,<br>пп. 48–51 | Постоянное адаптивное<br>каталога вопросов по ВОПОГ                                                                                                                                                                                                                                           | 01/2025 | 12/2026   |                                                                                                                                                                                                                                                      |  | I              |
| 1.1   |                                                                                                                                     | Проверка того, позволяет ли система (порядок работы) обеспечить регулярное и эффективное постоянное адаптивное каталога вопросов по ВОПОГ                                                                                                                                                     |         |           |                                                                                                                                                                                                                                                      |  | I              |
| 1.2   |                                                                                                                                     | Адаптивное каталога вопросов по ВОПОГ по состоянию на январь 2025 года с учетом издания ВОПОГ 2027 года                                                                                                                                                                                       |         |           |                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                |
| 1.2.1 |                                                                                                                                     | Вопросы с множественным выбором                                                                                                                                                                                                                                                               |         |           | Каталог вопросов года 2025 года «Газы»:<br>CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2024/5/Rev.1<br>Каталог вопросов 2025 года «Химические<br>продукты»: CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2024/4/Rev.1<br>Каталог вопросов 2025 года «Общие вопросы»:<br>CCNR-ZKR/ADN/WG/CQ/2024/3/Rev.1 |  | I              |
| 1.2.2 |                                                                                                                                     | Вопросы существа                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/60, п. 20, а также<br>неофициальный документ INF.5 двадцать девятой<br>сессии, п. 14<br>ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70, п. 21 с)                                                                                                       |  | II             |
| 1.2.3 |                                                                                                                                     | Включение в каталог новых вопросов с учетом технического прогресса, с тем чтобы лучше отразить реальное положение дел на борту судов                                                                                                                                                          |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/20, пп. 18, 19                                                                                                                                                                                                             |  |                |
| 1.2.4 |                                                                                                                                     | Проверка того, являются ли существующие на настоящий момент предписания в отношении экзаменов достаточными и, наоборот, являются ли они по-прежнему необходимыми: для экспертов на борту контейнеровозов требования к экзаменам могут быть адаптированы или сокращены соответствующим образом |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/20, п. 49                                                                                                                                                                                                                  |  |                |
| 1.3   |                                                                                                                                     | Неофициальная рабочая группа уточняет конкретные вопросы по каталогу, переданные ей на рассмотрение Комитетом по вопросам безопасности, и готовит предложения по решениям для принятия Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ                                                               |         |           |                                                                                                                                                                                                                                                      |  | I              |
| 1.3.1 |                                                                                                                                     | Пересмотр вопросов, касающихся оказания первой помощи, с учетом изменений в рамках КЕСНИ/Европейского стандарта для профессиональных квалификаций во внутреннем судоходстве (ЕС-КВС)<br>Главы 1 и 7.2, п. 2 (матрос); главы 2, 0.7, п. 8 (судоводитель)                                       |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70, п. 21 а)                                                                                                                                                                                                                    |  |                |

| №     | Задачи      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Начало  | Окончание | Ссылка                                                                                                                          |                |
|-------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|       | Мандат/Цель | Описание задачи                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |           | Рассматривается в документах                                                                                                    | Приоритетность |
| 1.3.2 |             | Редакционные исправления, такие как «Ladeplan/Stauplan»                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70, п. 25                                                                                                  |                |
| 2.    |             | Неофициальная рабочая группа уточняет конкретные вопросы, касающиеся подготовки и экзаменования экспертов в области ВОПОГ, переданные ей на рассмотрение Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ и Административным комитетом, и готовит проекты решений для Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ и Административного комитета | 02/2025 | 12/2026   |                                                                                                                                 | I              |
| 2.1   |             | Адаптирование документа «Директива Административного комитета по использованию каталога вопросов для экзаменования экспертов в области ВОПОГ» с учетом хода работы над каталогом вопросов по ВОПОГ                                                                                                                                 |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/4                                                                                                     | I              |
| 2.1a  |             | Адаптирование документа «Директива Административного комитета по использованию каталога вопросов для экзаменования экспертов в области ВОПОГ» в соответствии с другими указаниями Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ или Административного комитета ВОПОГ                                                                     |         |           |                                                                                                                                 | I              |
| 2.2   |             | Состояние дел в сфере подготовки и экзаменования в соответствии с главой 8.2 Правил, прилагаемых к ВОПОГ                                                                                                                                                                                                                           |         |           |                                                                                                                                 |                |
| 2.2.1 |             | Изучение возможности и, при необходимости, порядка, в котором Договаривающимся сторонам может быть предложено регулярно передавать статистические данные по экзаменам                                                                                                                                                              |         |           | ECE/TRANS/ADN/69, п. 11                                                                                                         | I              |
| 2.2.2 |             | Составление пояснительной записки для обеспечения единообразия при вводе данных                                                                                                                                                                                                                                                    |         |           | ECE/TRANS/ADN/69, п. 13                                                                                                         | I              |
| 2.2.3 |             | Составление для Административного комитета ВОПОГ документа с описанием выявленных проблем и возможными вариантами совершенствования статистической базы                                                                                                                                                                            |         |           | ECE/TRANS/ADN/69, п. 13                                                                                                         | I              |
| 2.2.4 |             | Подготовка анализа статистических данных по экзаменам                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/20, п. 47<br>Неофициальный документ INF.8 сорок первой сессии, пп. 27, 35, 36                         |                |
| 2.3   |             | Изучение возможности дистанционного/онлайнного/электронного обучения применительно к базовым и специализированным курсам, а также курсам повышения квалификации с учетом обсуждений в рамках Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и его неофициальной рабочей группы                                                             |         |           | Документ GT OTIF/RID/RC/2024/23–<br>ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/23 и неофициальный документ INF.7/Rev.1 весенней сессии 2024 года | I              |

| №   | Задачи                                                                                                                                                                                           | Мандат/Цель | Начало            | Окончание | Ссылка                                   | Приоритетность |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|-----------|------------------------------------------|----------------|
|     | Описание задачи                                                                                                                                                                                  |             |                   |           | Рассматривается в документах             |                |
| 2.4 | Рассмотрение предложения Европейского союза речного судоходства и Европейской организации судоводителей (ЕСРС/ЕОС) относительно увеличения времени экзамена с 60 до xx минут                     |             |                   |           | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/20, пп. 22, 23 | I              |
| 3.  | Неофициальная рабочая группа занимается конкретными вопросами, представленными делегациями или отдельными членами, и отчитывается о своей работе перед Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ. |             | Постоянная задача |           |                                          | II             |
| 3.1 | Помощь и поддержка в связи с экзаменами по химическим продуктам и газам                                                                                                                          |             |                   |           |                                          | II             |

3. Предстоящие совещания: 10–12 сентября 2024 года в Страсбурге, начало в 14 ч 00 мин  
18–20 марта 2025 года в Страсбурге, начало в 14 ч 00 мин

## **Порядок работы неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов**

4. Разработка и регулярное адаптирование каталога вопросов и директивы Административного комитета по использованию каталога вопросов для экзаменования экспертов в области ВОПОГ с учетом текущих изменений (глава 8.2 ВОПОГ) являются важной основой подготовки экспертов в области ВОПОГ на высоком профессиональном уровне. Главная цель работы неофициальной рабочей группы по подготовке экспертов состоит в обеспечении того, чтобы каталог вопросов и директивы всегда соответствовали действующему варианту Правил, прилагаемых к ВОПОГ, и учитывали задачи учебной подготовки.

5. Благодаря обмену опытом между Договаривающимися сторонами и предложениям по усовершенствованию неофициальная рабочая группа вносит вклад в обеспечение качества подготовки экспертов в рамках ВОПОГ.

6. Неофициальная рабочая группа выполняет задачи, возложенные на нее Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ.

7. Она проводит консультации по вопросам, возникающим в связи с толкованием и применением главы 8.2 ВОПОГ, и разрабатывает для Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ предложения по внесению изменений с целью постоянного адаптирования требований, касающихся подготовки экспертов. Делегации могут направлять предложения непосредственно неофициальной рабочей группе; затем они утверждаются на очередном совещании Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.

8. Что касается графика работы, то предусматривается проведение одного или двух совещаний в год, а именно:

а) в марте нечетных годов — для подготовки к адаптированию каталога вопросов с учетом готовящихся изменений в Правилах, прилагаемых к ВОПОГ, и добавлению недостающих тем, а также для обмена мнениями о последствиях внесенных изменений с точки зрения подготовки экспертов в области ВОПОГ;

б) в марте четных годов — для адаптирования каталога вопросов и положений по подготовке экспертов с учетом Правил, прилагаемых к ВОПОГ, которые вступят в силу в следующем году, и их представления в августе Комитету по вопросам безопасности для принятия решения. Любая дополнительная работа, вытекающая из этого решения, может проводиться в сентябре.

9. Учебные центры и организаторы подготовки и экзаменов принимают участие в работе, связанной с каталогом вопросов, и в рассмотрении вопросов, касающихся подготовки экспертов, и имеют возможность предлагать вопросы для включения в каталог и поправки к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ. Кроме того, им предлагается критически анализировать представляемые вопросы и предложения по поправкам к ВОПОГ, чтобы оценить их целесообразность и возможность их реализации. Трудные для понимания или неясные вопросы каталога доводятся до сведения Комитета по вопросам безопасности, который затем поручает неофициальной рабочей группе их пересмотр.

10. Каталог вопросов Административного комитета составляет обязательную основу для экзаменов, которые Договаривающиеся стороны организуют для подтверждения владения специальными знаниями в области ВОПОГ. Он предоставляется делегациям в Комитете по вопросам безопасности ВОПОГ, с тем чтобы они передали его в компетентные органы, учебные центры и организаторам экзаменов. В рамках регулярного адаптирования каждый год будет рассматриваться порядка 50 вопросов с множественным выбором. В результате потребуется

выполнение письменного перевода в объеме порядка 20 страниц. Варианты на разных языках следует распространять в кратчайшие сроки. ЦКСР готова, помимо оказания общей поддержки ЕЭК ООН в работе над ВОПОГ, обеспечить перевод 20 страниц текста (вопросы с множественным выбором) с немецкого языка на один из языков ЕЭК ООН.

11. В течение следующих двух лет, вероятно, необходимо будет проверить актуальность вопросов существа.

---